

INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL  
136 BIS, RUE DE GRENELLE - 75700 PARIS 07 SP

PAYS ET CAPITALES  
DU MONDE  
PAYS INDÉPENDANTS  
AU 01.01.2004

COMMISSION DE TOPONYMIE  
2/4, AV. PASTEUR - 94165 SAINT-MANDÉ CEDEX

## **PAYS ET CAPITALES DU MONDE**

### **Avant-propos**

La Commission de toponymie de l'IGN publie avec le présent document la seconde édition révisée de sa liste des Pays et Capitales du Monde, qui comprend les dénominations des pays ou États indépendants reconnus par la communauté internationale au 1er janvier 2004.

Cette nouvelle édition est motivée par l'intérêt croissant suscité par ces noms géographiques particuliers, mais également par les nombreuses incertitudes concernant leurs formes exactes. En effet, les bouleversements qui se sont produits dans le monde au cours de la dernière décennie, avec notamment l'éclatement de l'ex-U.R.S.S., les conflits dans les Balkans ou en Asie, ont provoqué l'émergence sur la scène internationale de noms d'origines très diverses, qui jusqu'alors n'étaient connus que des spécialistes, et dont l'intégration dans le vocabulaire de la communication courante a parfois posé des problèmes. Dans certains cas, ces nouveaux noms ont pu se trouver en concurrence avec des noms traditionnels français, qu'ils ont progressivement supplantés dans l'usage.

D'une manière générale enfin, la multiplication des échanges internationaux, le développement des voyages à l'étranger contribuent à une évolution permanente des usages relatifs aux noms géographiques.

Il convenait donc d'établir un document prenant en compte les nombreux changements récemment intervenus dans ce domaine, tout en offrant aux utilisateurs une information claire et précise leur permettant de faire la distinction entre les noms faisant partie du patrimoine français et les noms locaux, ainsi qu'entre les noms toujours en vigueur et les noms anciens qui ne sont plus en usage.

Outre l'abondante documentation existant en matière de noms géographiques - dictionnaires, atlas, cartes - il faut mentionner les travaux d'organismes spécialisés tels que le Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques (GENUNG), l'Organisation internationale de normalisation (ISO) et sa partie française, l'Association Française de Normalisation (AFNOR) etc. Ces organismes ont publié des listes multilingues de noms de pays sur lesquelles s'appuie la présente étude.

Les formes retenues dans cette édition peuvent être considérées comme formes de référence pour l'usage français. Le choix de celles-ci a été guidé par le souci de préserver, dans la mesure du possible, les noms traditionnels, vivants dans la langue française courante, tout en tenant compte des besoins liés à la communication moderne. Il n'a pas toujours été facile de choisir entre plusieurs formes usuelles acceptables, et c'est pourquoi, dans certains cas, deux noms apparaissent ensemble en entrée principale. Le nombre des variantes figurant dans les notes indique assez clairement combien ces noms particulièrement importants, et que l'on pourrait donc supposer d'un usage unique et généralisé, peuvent prêter à confusion, voire à controverse.

La Commission de toponymie remercie les lecteurs ou utilisateurs de la présente édition qui voudront bien lui faire connaître leur avis sur son contenu et sa présentation, et lui adresser toutes autres remarques pour une amélioration d'une future édition.

## PRÉSENTATION DE LA LISTE

La liste se présente en deux tableaux qui peuvent être consultés en vis-à-vis : le tableau intitulé **NOM FRANÇAIS**, comporte les formes françaises courtes (par exemple France) et longues (par exemple République française) des noms de pays, ainsi que le nom de leur capitale en français ; le tableau intitulé **NOM LOCAL**, comporte le nom en français de la ou des langues officielles de chaque pays, et en regard les formes courtes et longues du nom de ce pays ainsi que celui de sa capitale, dans cette ou ces langues officielles locales. Enfin, des numéros entre crochets renvoient à des notes en fin de liste.

**1** - Le tableau **NOM FRANÇAIS** se présente de la manière suivante :

- la première colonne, **Code ISO**, donne le code à 2 lettres “ alpha-2 ” fixé par la norme ISO 3166 “ Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions ” (Partie 1 - Codes pays - 5e édition - 1/10/97).

Cette norme, établie par l’Organisation internationale de normalisation, présente l’intérêt d’être reconnue et utilisée au niveau mondial pour tous les travaux nécessitant une identification précise et non ambiguë des pays.

- la deuxième colonne, **Forme courte**, donne les noms des pays dans leur forme usuelle, selon l’ordre alphabétique du français. Lorsque ce nom usuel comporte plusieurs termes, le classement se fait sur la partie principale du nom, par exemple tchèque (la République).

C’est la forme courte qui est la plus largement utilisée, puisqu’elle est diffusée dans les documents internes des gouvernements et des administrations, par l’enseignement et l’ensemble des moyens de communication, et en cartographie.

Lorsqu’un pays possède plusieurs formes courtes jugées également correctes, celles-ci apparaissent dans la liste reliées par la conjonction “ ou ”, par exemple Iraq (I’), ou l’Irak. La première forme citée est celle qui est recommandée par la commission de toponymie de l’IGN pour la cartographie ; la deuxième correspond à un usage tout aussi fréquent, mais réservé à d’autres domaines d’application tels que ceux mentionnés ci-dessus.

- la troisième colonne, **Forme longue**, donne le nom systématiquement utilisé dans les actes importants des États : constitution, législation, traités etc. ; cette forme longue peut également être utilisée dans le titre des publications cartographiques. De même que dans certains cas il n’existe pas de forme courte, dans d’autres il peut ne pas exister de forme longue, comme par exemple pour la Barbade ou le Canada.

- la quatrième colonne, **Capitale**, indique le ou les noms actuellement usités en français ; ces noms peuvent être soit d’origine française, soit résultant d’un emprunt à une tierce langue, par exemple Rangoon.

**Le lien entre le tableau 1 et le tableau 2 se fait par la reprise du code ISO et de la forme courte en français.**

**2** - Le tableau **NOM LOCAL** se présente de la manière suivante :

- les deux premières colonnes sont identiques à celles du tableau **NOM FRANÇAIS**

- la troisième colonne, **Langue officielle et code ISO**, mentionne le nom français des langues officielles locales des pays, tel qu’il figure dans la norme ISO 639 “ Codes pour la représentation des noms de langues ” (ISO 639-1, 2002 ; ISO 639-2, 1998 révisée en 2000), donnée à la suite.

Toutes les langues sont mentionnées dans un ordre alphabétique strict, indépendamment de toute considération de statut ou d'importance. Cet ordre impose naturellement celui dans lequel sont données les dénominations locales correspondantes.

- la quatrième colonne, **Forme courte**, et cinquième colonne, **Forme longue**, donnent les noms de chaque pays dans sa ou ses langues officielles locales. En règle générale, cette indication est fournie par la constitution de l'État, qui précise dans un article particulier quels sont la langue et le nom officiel du pays.

Toutefois des incertitudes demeurent, car cette information ne figure pas toujours de façon explicite dans la constitution des États. Ainsi, on a coutume de poser pour principe que l'anglais est la langue officielle des États-Unis, mais aucun article ne le mentionne dans la constitution.

En outre, certains pays indiquent plusieurs langues officielles dans leur constitution, mais celle-ci ne cite qu'un seul nom, qui correspond généralement à une langue de grande diffusion : par exemple la constitution du Swaziland, qui cite l'anglais et le siSwati comme langues officielles du pays, mais ne donne que la forme anglaise du nom du pays ; la forme en siSwati, recherchée par d'autres moyens, ne présente pas les mêmes garanties d'exactitude.

La recherche du nom dans l'autre langue officielle locale peut aussi s'avérer vaine ; dans ce cas, seul le nom de la langue est mentionné, dans l'attente d'informations ultérieures.

- la sixième colonne, **Capitale**, indique le ou les noms dans les langues officielles locales. Lorsque le nom est identique dans les différentes langues, il n'est mentionné qu'une seule fois, en regard de la première occurrence du nom du pays, et la similitude dans les autres langues est marquée par le symbole " ".

Lorsqu'une langue utilise un autre système d'écriture que l'alphabet latin, par exemple l'alphabet arabe, ou l'alphabet cyrillique pour les langues slaves, les dénominations locales résultent d'une translittération ou d'une transcription, et elles sont inscrites en caractères italiques, par exemple *Afghānistān*.

En raison de la variété des usages dans ce domaine, il existe plusieurs systèmes de translittération pour une écriture donnée. C'est pourquoi la Commission de toponymie a adopté les dispositions suivantes :

- la prépondérance est donnée aux systèmes mis au point par les pays eux-mêmes ; par exemple, pour le chinois, c'est le système appelé " pinyin ", à présent internationalement reconnu, qui est utilisé. A noter que l'écriture *Beijing* du nom de la capitale celle résultant du système pinyin, alors que la graphie traditionnelle française Pékin, recommandée pour l'usage français, est plus proche de la prononciation locale de ce nom.

- en l'absence d'un tel système, le choix s'est porté sur les systèmes recommandés sur le plan international, en particulier par le Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques (GENUNG).

- pour les pays de langue officielle arabe on a adopté le système de translittération dit de "Beyrouth amendé", reconnu et utilisé sur le plan international.

### 3 - NOTES

Les notes regroupées en fin de la présente liste mentionnent en variantes les principaux cas de divergences avec les documents analogues publiés par d'autres instances, en particulier l'ONU. Dans le cas de l'ONU, le document de référence est le Bulletin de terminologie n°347/Rév.1 " Noms de pays ", publié en novembre 1997. Pour plus de précision, il a paru souhaitable d'indiquer lesquelles de ces variantes n'étaient pas recommandées pour l'usage français.

Enfin, lorsqu'il existe plusieurs villes ayant rang de capitale, la fonction de chacune d'elles est précisée.

## LISTE ALPHABÉTIQUE DES CODES ISO DES 192 PAYS INDÉPENDANTS AU 1<sup>ER</sup> OCTOBRE 2003

AD	Andorre (l')	DZ	Algérie (l')	LA	Laos (le)	QA	Qatar (le)
AE	Émirats arabes unis (les)	EC	Équateur (l')	LB	Liban (le)	RO	Roumanie (la)
AF	Afghanistan (l')	EE	Estonie (l')	LC	Sainte-Lucie	RU	Russie (la)
AG	Antigua-et-Barbuda	EG	Égypte (l')	LI	Liechtenstein (le)	RW	Rwanda (le)
AL	Albanie (l')	ER	Érythrée (l')	LK	Sri Lanka (le)	SA	Arabie saoudite (l')
AM	Arménie (l')	ES	Espagne (l')	LR	Liberia (le)	SB	Salomon (les)
AO	Angola (l')	ET	Éthiopie (l')	LS	Lesotho (le)	SC	Seychelles (les)
AR	Argentine (l')	FI	Finlande (la)	LT	Lituanie (la)	SD	Soudan (le)
AT	Autriche (l')	FJ	Fidji (les)	LU	Luxembourg (le)	SE	Suède (la)
AU	Australie (l')	FM	Micronésie (la)	LV	Lettonie (la)	SG	Singapour
AZ	Azerbaïdjan (l')	FR	France (la)	LY	Libye (la)	SI	Slovénie (la)
BA	Bosnie-Herzégovine (la)	GA	Gabon (le)	MA	Maroc (le)	SK	Slovaquie (la)
BB	Barbade (la)	GB	Royaume-Uni (le)	MC	Monaco	SL	Sierra Leone (la)
BD	Bangladesh (le)	GD	Grenade (la)	MD	Moldavie (la)	SM	Saint-Marin
BE	Belgique (la)	GE	Géorgie (la)	MG	Madagascar	SN	Sénégal (le)
BF	Burkina (le)	GH	Ghana (le)	MH	Marshall (les)	SO	Somalie (la)
BG	Bulgarie (la)	GM	Gambie (la)	MK	Macédoine (l'ancienne République yougoslave de)	SR	Suriname (le)
BH	Bahreïn	GN	Guinée (la)	ML	Mali (le)	ST	Sao Tomé-et-Principe
BI	Burundi (le)	GQ	Guinée équatoriale (la)	MM	Birmanie (la)	SV	Salvador (le)
BJ	Bénin (le)	GR	Grèce (la)	MN	Mongolie (la)	SY	Syrie (la)
BN	Brunei (le)	GT	Guatemala (le)	MR	Mauritanie (la)	SZ	Swaziland (le)
BO	Bolivie (la)	GW	Guinée-Bissau (la)	MT	Malte	TD	Tchad (le)
BR	Brésil (le)	GY	Guyana (le)	MU	Maurice	TG	Togo (le)
BS	Bahamas (les)	HN	Honduras (le)	MV	Maldives (les)	TH	Thaïlande (la)
BT	Bhoutan (le)	HR	Croatie (la)	MW	Malawi (le)	TJ	Tadjikistan (le)
BW	Botswana (le)	HT	Haïti	MX	Mexique (le)	TL	Timor oriental (le)
BY	Biélorussie (la)	HU	Hongrie (la)	MY	Malaisie (la)	TM	Turkménistan (le)
BZ	Belize (le)	ID	Indonésie (l')	MZ	Mozambique (le)	TN	Tunisie (la)
CA	Canada (le)	IE	Irlande (l')	NA	Namibie (la)	TO	Tonga (les)
CD	Congo (la Rép. dém. du)	IL	Israël	NE	Niger (le)	TR	Turquie (la)
CF	Centrafricaine (la République)	IN	Inde (l')	NG	Nigeria (le)	TT	Trinité-et-Tobago (la)
CG	Congo (le)	IQ	Irak (l')	NI	Nicaragua (le)	TV	Tuvalu (les)
CH	Suisse (la)	IR	Iran (l')	NL	Pays-Bas (les)	TZ	Tanzanie (la)
CI	Côte d'Ivoire (la)	IS	Islande (l')	NO	Norvège (la)	UA	Ukraine (l')
CL	Chili (le)	IT	Italie (l')	NP	Népal (le)	UG	Ouganda (l')
CM	Cameroun (le)	JM	Jamaïque (la)	NR	Nauru	US	États-Unis (les)
CN	Chine (la)	JO	Jordanie (la)	NZ	Nouvelle-Zélande (la)	UY	Uruguay (l')
CO	Colombie (la)	JP	Japon (le)	OM	Oman	UZ	Ouzbékistan (l')
CR	Costa Rica (le)	KE	Kenya (le)	PA	Panama (le)	VA	Saint-Siège (le), ou le Vatican
CS	Serbie-et-Monténégro (la)	KG	Kirghizstan (le)	PE	Pérou (le)	VC	Saint-Vincent-et-les Grenadines
CU	Cuba	KH	Cambodge (le)	PG	Papouasie-Nouvelle-Guinée (la)	VE	Venezuela (le)
CV	Cap-Vert (le)	KI	Kiribati (les)	PH	Philippines (les)	VN	Viêt Nam (le)
CY	Chypre	KM	Comores (les)	PK	Pakistan (le)	VU	Vanuatu (le)
CZ	Tchèque (la République)	KN	Saint-Christophe-et-Nièvens	PL	Pologne (la)	WS	Samoa (les)
DE	Allemagne (l')	KP	Corée du Nord (la)	PT	Portugal (le)	YE	Yémen (le)
DJ	Djibouti	KR	Corée du Sud (la)	PW	Palaos (les)	ZA	Afrique du Sud (l')
DK	Danemark (le)	KW	Koweït (le)	PY	Paraguay (le)	ZM	Zambie (la)
DM	Dominique (la)	KZ	Kazakhstan (le)			ZW	Zimbabwe (le)
DO	Dominicaine (la République)						

Les codes sont issus de la Norme internationale ISO 3166 "Codes pour la représentation des noms de pays", 6<sup>e</sup> édition 1997 et mise à jour 2003 ; les noms sont conformes à la première forme courte de la présente publication.

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
AF	Afghanistan (l')	l'État islamique d'Afghanistan	Kaboul
ZA	Afrique du Sud (l')	la République d'Afrique du Sud [1]	Pretoria [2] Le Cap
AL	Albanie (l')	la République d'Albanie	Tirana
DZ	Algérie (l')	la République algérienne démocratique et populaire	Alger
DE	Allemagne (l')	la République fédérale d'Allemagne	Berlin
AD	Andorre (l')	la Principauté d'Andorre	Andorre-la-Vieille
AO	Angola (l')	la République d'Angola	Luanda
AG	Antigua-et-Barbuda		Saint John's
SA	Arabie saoudite (l')	le Royaume d'Arabie saoudite	Riyad
AR	Argentine (l')	la République argentine	Buenos Aires
AM	Arménie (l')	la République d'Arménie	Erevan
AU	Australie (l')	le Commonwealth d'Australie [5]	Canberra
AT	Autriche (l')	la République d'Autriche	Vienne
AZ	Azerbaïdjan (l')	la République d'Azerbaïdjan	Bakou
BS	Bahamas (les)	le Commonwealth des Bahamas	Nassau
BH	Bahreïn	le Royaume de Bahreïn	Manama
BD	Bangladesh (le)	la République populaire du Bangladesh	Dacca [6]
BB	Barbade (la)		Bridgetown
BE	Belgique (la)	le Royaume de Belgique	Bruxelles
BZ	Belize (le)		Belmopan
BJ	Bénin (le)	la République du Bénin	Porto-Novo [7] Cotonou
BT	Bhoutan (le)	le Royaume du Bhoutan	Thimphou
BY	Biélorussie (la) [8]	la République de Biélorussie	Minsk
MM	Birmanie (la) [9]	l'Union de Birmanie	Rangoon [10]

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
BO	Bolivie (la)	la République de Bolivie	Sucre [11] La Paz
BA	Bosnie-Herzégovine (la)		Sarajevo
BW	Botswana (le)	la République du Botswana	Gaborone
BR	Brésil (le)	la République fédérative du Brésil	Brasilia
BN	Brunei (le)	le Negara Brunei Darussalam [12]	Bandar Seri Begawan
BG	Bulgarie (la)	la République de Bulgarie	Sofia
BF	Burkina (le) [13]	le Burkina Faso	Ouagadougou
BI	Burundi (le)	la République du Burundi	Bujumbura
KH	Cambodge (le)	le Royaume du Cambodge	Phnom Penh
CM	Cameroun (le)	la République du Cameroun	Yaoundé
CA	Canada (le)		Ottawa
CV	Cap-Vert (le)	la République du Cap-Vert	Praia
CF	centrafricaine (la République), ou la Centrafrique	la République centrafricaine	Bangui
CL	Chili (le)	la République du Chili	Santiago
CN	Chine (la)	la République populaire de Chine	Pékin
CY	Chypre	la République de Chypre	Nicosie
CO	Colombie (la)	la République de Colombie	Bogota
KM	Comores (les)	l'Union des Comores	Moroni
CD	Congo (la République démocratique du) [14]	la République démocratique du Congo	Kinshasa
CG	Congo (le)	la République du Congo	Brazzaville
KP	Corée du Nord (la) [15]	la République populaire démocratique de Corée	Pyongyang
KR	Corée du Sud (la) [16]	la République de Corée	Séoul
CR	Costa Rica (le)	la République du Costa Rica	San José
CI	Côte d'Ivoire (la)	la République de Côte d'Ivoire	Yamoussoukro [17]
HR	Croatie (la)	la République de Croatie	Zagreb
CU	Cuba	la République de Cuba	La Havane



NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	

DK	Danemark (le)	le Royaume du Danemark	Copenhague
DJ	Djibouti	la République de Djibouti	Djibouti
DO	dominicaine (la République) [18]	la République dominicaine	Saint-Domingue
DM	Dominique (la)	le Commonwealth de Dominique	Roseau
EG	Égypte (l')	la République arabe d'Égypte	Le Caire
AE	Émirats arabes unis (les)	les Émirats arabes unis	Abou Dhabi [19]
EC	Équateur (l')	la République d'Équateur [20]	Quito
ER	Érythrée (l')	l'État d'Érythrée [21]	Asmara
ES	Espagne (l')	le Royaume d'Espagne	Madrid
EE	Estonie (l')	la République d'Estonie	Tallinn
US	États-Unis (les) [22]	les États-Unis d'Amérique	Washington
ET	Éthiopie (l')	la République démocratique fédérale d'Éthiopie	Addis Abeba
FJ	Fidji (les)	la République des Îles Fidji	Suva
FI	Finlande (la)	la République de Finlande	Helsinki
FR	France (la)	la République française	Paris
GA	Gabon (le)	la République gabonaise	Libreville
GM	Gambie (la)	la République de Gambie	Banjul
GE	Géorgie (la)		Tbilissi
GH	Ghana (le)	la République du Ghana	Accra
GR	Grèce (la)	la République hellénique	Athènes
GD	Grenade (la)		Saint-Georges
GT	Guatemala (le)	la République du Guatemala	Guatemala
GN	Guinée (la)	la République de Guinée	Conakry
GW	Guinée-Bissau (la) [23]	la République de Guinée-Bissau	Bissau
GQ	Guinée équatoriale (la)	la République de Guinée équatoriale	Malabo
GY	Guyana (le)	la République coopérative du Guyana [24]	Georgetown
HT	Haïti	la République d'Haïti	Port-au-Prince
HN	Honduras (le)	la République du Honduras	Tegucigalpa
HU	Hongrie (la)	la République de Hongrie	Budapest

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
IN	Inde (l')	la République de l'Inde	New Delhi
ID	Indonésie (l')	la République d'Indonésie	Jakarta
IQ	Irak (l'), ou l'Iraq [25]	la République d'Irak, ou la République d'Iraq	Bagdad, ou Baghdad
IR	Iran (l') [26]	la République islamique d'Iran	Téhéran
IE	Irlande (l')		Dublin
IS	Islande (l')	la République d'Islande	Reykjavik
IL	Israël	l'État d'Israël	[27]
IT	Italie (l')	la République italienne	Rome
JM	Jamaïque (la)		Kingston
JP	Japon (le)		Tokyo
JO	Jordanie (la)	le Royaume hachémite de Jordanie	Amman
KZ	Kazakhstan (le)	la République du Kazakhstan	Astana [28]
KE	Kenya (le)	la République du Kenya	Nairobi
KG	Kirghizstan (le), ou la Kirghizie [29]	la République kirghize	Bichkek [30]
KI	Kiribati (les)	la République des Kiribati	Bairiki [31]
KW	Koweït (le)	l'État du Koweït	Koweït
LA	Laos (le) [32]	la République démocratique populaire lao	Vientiane
LS	Lesotho (le)	le Royaume du Lesotho	Maseru
LV	Lettonie (la)	la République de Lettonie	Riga
LB	Liban (le)	la République libanaise	Beyrouth
LR	Liberia (le) [33]	la République du Liberia	Monrovia
LY	Libye (la) [34]	la grande Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste [35]	Tripoli
LI	Liechtenstein (le)	la Principauté du Liechtenstein [36]	Vaduz
LT	Lituanie (la)	la République de Lituanie	Vilnius

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	

LU	Luxembourg (le)	le Grand-Duché de Luxembourg	Luxembourg
MK	Macédoine (l'ancienne République yougoslave de) [37]	l'ancienne République yougoslave de Macédoine	Skopje
MG	Madagascar	la République de Madagascar	Antananarivo [38]
MY	Malaisie (la)		Kuala Lumpur
MW	Malawi (le)	la République du Malawi	Lilongwe
MV	Maldives (les)	la République des Maldives	Malé
ML	Mali (le)	la République du Mali	Bamako
MT	Malte	la République de Malte	La Valette
MA	Maroc (le)	le Royaume du Maroc	Rabat
MH	Marshall (les) [39]	la République des Îles Marshall	Delap-Uliga-Darrit [40]
MU	Maurice	la République de Maurice	Port Louis
MR	Mauritanie (la)	la République islamique de Mauritanie	Nouakchott
MX	Mexique (le)	les États unis mexicains [41]	Mexico
FM	Micronésie (la) [42]	les États fédérés de Micronésie	Palikir
MD	Moldavie (la) [43]	la République de Moldavie	Chisinau
MC	Monaco	la Principauté de Monaco	Monaco
MN	Mongolie (la)		Oulan-Bator
MZ	Mozambique (le)	la République du Mozambique	Maputo
NA	Namibie (la)	la République de Namibie	Windhoek
NR	Nauru	la République de Nauru	Yaren
NP	Népal (le)	le Royaume du Népal	Katmandou
NI	Nicaragua (le)	la République du Nicaragua	Managua
NE	Niger (le)	la République du Niger	Niamey

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
NG	Nigeria (le) [44]	la République fédérale du Nigeria	Abuja [45]
NO	Norvège (la)	le Royaume de Norvège	Oslo
NZ	Nouvelle-Zélande (la)		Wellington
OM	Oman [46]	le Sultanat d'Oman	Mascate
UG	Ouganda (l')	la République d'Ouganda [47]	Kampala
UZ	Ouzbékistan (l')	la République d'Ouzbékistan	Tachkent
PK	Pakistan (le)	la République islamique du Pakistan	Islamabad
PW	Palaos (les) [48]	la République des Palaos	Koror
PA	Panama (le)	la République du Panama	Panama
PG	Papouasie-Nouvelle-Guinée (la)		Port Moresby
PY	Paraguay (le)	la République du Paraguay	Asunción [49]
NL	Pays-Bas (les)	le Royaume des Pays-Bas	Amsterdam [50] La Haye
PE	Pérou (le)	la République du Pérou	Lima
PH	Philippines (les)	la République des Philippines	Manille
PL	Pologne (la)	la République de Pologne	Varsovie
PT	Portugal (le)	la République portugaise	Lisbonne
QA	Qatar (le)	l'État du Qatar	Doha
RO	Roumanie (la)		Bucarest
GB	Royaume-Uni (le) [51]	le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	Londres
RU	Russie (la) [52]	la Fédération de Russie	Moscou

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
RW	Rwanda (le)	la République rwandaise	Kigali
KN	Saint-Christophe-et-Niévès [53]	la Fédération de Saint-Christophe-et-Niévès	Basseterre
LC	Sainte-Lucie		Castries
SM	Saint-Marin	la République de Saint-Marin	Saint-Marin
VA	Saint-Siège (le), ou le Vatican	l'État de la Cité du Vatican [54]	
VC	Saint-Vincent-et-les Grenadines		Kingstown
SB	Salomon (les) [55]	les Îles Salomon	Honiara
SV	Salvador (le) [56]	la République du Salvador	San Salvador
WS	Samoa (les) [57]	l'État indépendant des Samoa	Apia
ST	Sao Tomé-et-Principe	la République démocratique de Sao Tomé-et-rincipe	Sao Tomé
SN	Sénégal (le)	la République du Sénégal	Dakar
CS	Serbie-et-Monténégro (la)		Belgrade
SC	Seychelles (les)	la République des Seychelles	Victoria
SL	Sierra Leone (la)	la République de Sierra Leone	Freetown
SG	Singapour	la République de Singapour	Singapour
SK	Slovaquie (la)	la République slovaque	Bratislava
SI	Slovénie (la)	la République de Slovénie	Ljubljana
SO	Somalie (la)	[58]	Muqdisho, ou Mogadiscio [59]
SD	Soudan (le)	la République du Soudan	Khartoum
LK	Sri Lanka (le)	la République démocratique socialiste du Sri Lanka [60]	Colombo
SE	Suède (la)	le Royaume de Suède	Stockholm
CH	Suisse (la)	la Confédération suisse	Berne
SR	Suriname (le) [61]	la République du Suriname	Paramaribo

NOM FRANÇAIS : PAYS			CAPITALE
Code ISO	Forme courte	Forme longue	
SZ	Swaziland (le)	le Royaume du Swaziland	Mbabane [62] Lobamba
SY	Syrie (la) [63]	la République arabe syrienne	Damas
TJ	Tadjikistan (le)	la République du Tadjikistan	Douchanbé
TZ	Tanzanie (la) [64]	la République unie de Tanzanie [65]	Dodoma [66] Dar es Salam
TD	Tchad (le)	la République du Tchad	Ndjamena
CZ	tchèque (la République) [67]	la République tchèque	Prague
TH	Thaïlande (la)	le Royaume de Thaïlande	Bangkok
TL	Timor oriental (le)	la République démocratique du Timor oriental	Dili
TG	Togo (le)	la République togolaise	Lomé
TO	Tonga (les)	le Royaume des Tonga	Nuku'alofa
TT	Trinité-et-Tobago (la)	la République de Trinité-et-Tobago	Port of Spain
TN	Tunisie (la)	la République tunisienne	Tunis
TM	Turkménistan (le)		Achgabat [68]
TR	Turquie (la)	la République de Turquie [69]	Ankara
TV	Tuvalu (les)		Vaiaku [70]
UA	Ukraine (l')		Kiev
UY	Uruguay (l')	la République orientale d'Uruguay [71]	Montevideo
VU	Vanuatu (le) [72]	la République du Vanuatu	Port-Vila
VE	Venezuela (le)	la République bolivarienne du Venezuela	Caracas
VN	Viêt Nam (le), ou le Vietnam [74]	la République socialiste du Viêt Nam	Hanoï
YE	Yémen (le)	la République du Yémen	Sanaa
ZM	Zambie (la)	la République de Zambie	Lusaka
ZW	Zimbabwe (le)	la République du Zimbabwe	Harare

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
AF	Afghanistan (l')	pachto persan	ps fa	<i>Afghānistān</i> <i>Afghānestān</i>	<i>de Afghānistān Islāmī Dawlat</i> <i>Dowlat-e Eslāmī-ye Afghānestān</i>	<i>Kābul</i> <i>Kābol</i>
ZA	Afrique du Sud (l')	afrikaans  anglais [3]	af  en	Suid-Afrika  South Africa	Republiek van Suid-Afrika  the Republic of South Africa	Pretoria Kaaopstad Pretoria Cape Town
AL	Albanie (l')	albanais	sq	Shqipëria, Shqipëri	Republika e Shqipërisë	Tiranë
DZ	Algérie (l')	arabe	ar	<i>Al Jazā'ir</i> [4]	<i>Al Jumhūrīyah al Jazā'irīyah ad Dīmuqrāṭīyah ash Sha'bīyah</i>	<i>Al Jazā'ir</i>
DE	Allemagne (l')	allemand	de	Deutschland	die Bundesrepublik Deutschland	Berlin
AD	Andorre (l')	catalan	ca	Andorra	Principat d'Andorra	Andorra la Vella
AO	Angola (l')	portugais	pt	Angola	a República de Angola	Luanda
AG	Antigua-et-Barbuda	anglais	en	Antigua and Barbuda		Saint John's
SA	Arabie saoudite (l')	arabe	ar	<i>As Su'ūdīyah</i>	<i>Al Mamlakah al 'Arabīyah as Su'ūdīyah</i>	<i>Ar Riyāḍ</i>
AR	Argentine (l')	espagnol	es	Argentina (la)	la República Argentina	Buenos Aires
AM	Arménie (l')	arménien	hy	<i>Hayastan</i>	<i>Hayastani Hanrapetut'yun</i>	<i>Erevan</i>
AU	Australie (l')	anglais	en	Australia	the Commonwealth of Australia	Canberra
AT	Autriche (l')	allemand	de	Österreich	die Republik Österreich	Wien
AZ	Azerbaïdjan (l')	azéri	az	<i>Azərbaycan</i>	<i>Azərbaycan Respublikası</i>	Bakı
BS	Bahamas (les)	anglais	en	The Bahamas	the Commonwealth of The Bahamas	Nassau
BH	Bahreïn	arabe	ar	<i>Al Baḥrayn</i>	<i>Mamlakat al Baḥrayn</i>	<i>Al Manāmah</i>
BD	Bangladesh (le)	bengali	bn	<i>Bā'ṛlā'ḍeśh</i>	<i>Ga⇒a Prajātantrī Bā'ṛlā'ḍeśh</i>	<i>Dhaka</i>
BB	Barbade (la)	anglais	en	Barbados		Bridgetown
BE	Belgique (la)	allemand français néerlandais	de fr nl	Belgien Belgique (la) België	das Königreich Belgien le Royaume de Belgique het Koninkrijk België	Brüssel Bruxelles Brussel
BZ	Belize (le)	anglais	en	Belize		Belmopan
BJ	Bénin (le)	français	fr	Bénin (le)	la République du Bénin	Porto-Novo Cotonou
BT	Bhoutan (le)	dzongkha	dz	<i>Druk-Yul</i>	<i>Druk-Gyalkhap</i>	<i>Thimphu</i>
BY	Biélorussie (la) [8]	biélorusse russe	be ru	<i>Biélarus'</i> <i>Belarus'</i>	<i>Respublika Biélarus'</i> <i>Respublika Belarus'</i>	<i>Minsk</i> <i>Minsk</i>
MM	Birmanie (la) [9]	birman	my	<i>Myanma</i>	<i>Pyidaungzu Myanma Naingngandaw</i>	<i>Yangon</i>

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
BO	Bolivie (la)	espagnol	es	Bolivia	la República de Bolivia	Sucre La Paz
BA	Bosnie-Herzégovine (la)	bosniaque croate serbe	bs hr sr	Bosna i Hercegovina Bosna i Hercegovina <i>Bosna i Hercegovina</i>		Sarajevo Sarajevo <i>Sarajevo</i>
BW	Botswana (le)	anglais	en	Botswana	the Republic of Botswana	Gaborone
BR	Brésil (le)	portugais	pt	Brasil (o)	a República Federativa do Brasil	Brasília
BN	Brunei (le)	anglais malais	en ms	Brunei Brunei	Negara Brunei Darussalam Negara Brunei Darussalam	Bandar Seri Begawan Bandar Seri Begawan
BG	Bulgarie (la)	bulgare	bg	<i>Bălgarija</i>	<i>Republika Bălgarija</i>	<i>Sofija</i>
BF	Burkina (le) [13]	français	fr	Burkina (le)	le Burkina Faso	Ouagadougou
BI	Burundi (le)	français rundi	fr rn	Burundi (le) Burundi	la République du Burundi Republika y'Uburundi	Bujumbura Bujumbura
KH	Cambodge (le)	khmer	km	<i>Kâmpŭchéa</i>	<i>Preăhréachéanachâkr Kâmpŭchéa</i>	<i>Phnum Pénh</i>
CM	Cameroun (le)	anglais français	en fr	Cameroon Cameroun (le)	the Republic of Cameroon la République du Cameroun	Yaoundé Yaoundé
CA	Canada (le)	anglais français	en fr	Canada Canada (le)		Ottawa Ottawa
CV	Cap-Vert (le)	portugais	pt	Cabo Verde	a República de Cabo Verde	Praia
CF	centrafricaine (la République), ou la Centrafrique	français	fr		la République centrafricaine	Bangui
CL	Chili (le)	espagnol	es	Chile	la República de Chile	Santiago
CN	Chine (la)	chinois	zh	<i>Zhongguo</i>	<i>Zhonghua Renmin Gongheguo</i>	<i>Beijing</i>
CY	Chypre	grec turc	el tr	<i>Kýpros</i> Kıbrıs	<i>Kypriaki Dimokratia</i> Kıbrıs Cumhuriyeti	<i>Lefkosia</i> Lefkoşa
CO	Colombie (la)	espagnol	es	Colombia	la República de Colombia	Santa Fe de Bogotá
KM	Comores (les)	arabe français	ar fr	<i>Al Qamar</i> Comores (les)	<i>Ittiḥād Juzur al Qamar</i> l'Union des Comores	<i>Murunī</i> Moroni
CD	Congo (la République démocratique du) [14]	français	fr	Congo (la République démocratique du)	la République démocratique du Congo	Kinshasa
CG	Congo (le)	français	fr	Congo (le)	la République du Congo	Brazzaville
KP	Corée du Nord (la) [15]	coréen	ko	<i>Chosŏn</i>	<i>Chosŏn-minjujuŭi-inmin-konghwaguk</i>	<i>P'yŏngyang</i>
KR	Corée du Sud (la) [16]	coréen	ko	<i>Han'guk</i>	<i>Taehan Min'guk</i>	<i>Seoul</i>
CR	Costa Rica (le)	espagnol	es	Costa Rica	la República de Costa Rica	San José
CI	Côte d'Ivoire (la)	français	fr	Côte d'Ivoire (la)	la République de Côte d'Ivoire	Yamoussoukro
HR	Croatie (la)	croate	hr	Hrvatska	Republika Hrvatska	Zagreb
CU	Cuba	espagnol	es	Cuba	la República de Cuba	La Habana



NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
DK	Danemark (le)	danois	da	Danmark	Kongeriget Danmark	København
DJ	Djibouti	arabe français	ar fr	<i>Jībūtī</i> Djibouti	<i>Jumhūrīyat Jībūtī</i> la République de Djibouti	<i>Jībūtī</i> Djibouti
DO	dominicaine (la République) [18]	espagnol	es		la República Dominicana	Santo Domingo
DM	Dominique (la)	anglais	en	Dominica	the Commonwealth of Dominica	Roseau
EG	Égypte (l')	arabe	ar	<i>Miṣr</i>	<i>Jumhūrīyat Miṣr al 'Arabīyah</i>	<i>Al Qāhīrah</i>
AE	Émirats arabes unis (les)	arabe	ar	<i>Al Imārāt</i>	<i>Al Imārāt al 'Arabīyah al Muttaḥīdah</i>	<i>Abū Dhābī</i>
EC	Équateur (l')	espagnol	es	Ecuador (el)	la República del Ecuador	Quito
ER	Érythrée (l')	anglais arabe tigrigna	en ar	Eritrea <i>Irītrīyā</i> <i>Ētra</i>	the State of Eritrea <i>Dawlat Irītrīyā</i> <i>Hagere Ētra</i>	<i>Asmera</i> <i>Asmera</i> <i>Asmera</i>
ES	Espagne (l')	espagnol	es	España	el Reino de España	Madrid
EE	Estonie (l')	estonien	et	Eesti	Eesti Vabariik	Tallinn
US	États-Unis (les) [22]	anglais	en	United States (the)	the United States of America	Washington
ET	Éthiopie (l')	amharique	am	<i>Ītyop'īya</i>	<i>YeĪtyop'īya Fēdēralawī Dēmokrasīyawī Rīpeblīk</i>	<i>Addis Abeba</i>
FJ	Fidji (les)	anglais fidjien	en fj	Fiji Viti	the Republic of the Fiji Islands Matanitu ko Viti	Suva Suva
FI	Finlande (la)	finnois suédois	fi sv	Suomi Finland	Suomen tasavalta Republiken Finland	Helsinki Helsingfors
FR	France (la)	français	fr	France (la)	la République française	Paris
GA	Gabon (le)	français	fr	Gabon (le)	la République gabonaise	Libreville
GM	Gambie (la)	anglais	en	The Gambia	the Republic of The Gambia	Banjul
GE	Géorgie (la)	géorgien	ka	<i>Sak'art'velo</i>		<i>T'bilisi</i>
GH	Ghana (le)	anglais	en	Ghana	the Republic of Ghana	Accra
GR	Grèce (la)	grec	el	<i>Ellás, ou Elláda</i>	<i>Ellīnikī Dimokratía</i>	<i>Athīna</i>
GD	Grenade (la)	anglais	en	Grenada		Saint George's
GT	Guatemala (le)	espagnol	es	Guatemala	la República de Guatemala	Ciudad de Guatemala
GN	Guinée (la)	français	fr	Guinée (la)	la République de Guinée	Conakry
GW	Guinée-Bissau (la) [23]	portugais	pt	Guiné-Bissau	a República da Guiné-Bissau	Bissau
GQ	Guinée équatoriale (la)	espagnol français	es fr	Guinea Ecuatorial Guinée équatoriale	la República de Guinea Ecuatorial la République de Guinée équatoriale	Malabo Malabo
GY	Guyana (le)	anglais	en	Guyana	the Co-operative Republic of Guyana	Georgetown
HT	Haïti	créole haïtien français	ht fr	Ayiti Haïti	Repiblik d'Ayiti la République d'Haïti	Pòtoprens Port-au-Prince
HN	Honduras (le)	espagnol	es	Honduras	la República de Honduras	Tegucigalpa
HU	Hongrie (la)	hongrois	hu	Magyarország	a Magyar Köztársaság	Budapest

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
IN	Inde (l')	anglais hindi	en hi	India <i>Bhārat</i>	the Republic of India <i>Bhāratīya Ga⇒arājya</i>	New Delhi <i>Nī Dillī</i>
ID	Indonésie (l')	indonésien	id	Indonesia	Republik Indonesia	Jakarta
IQ	Irak (l'), ou l'Iraq [25]	arabe	ar	<i>Al 'Irāq</i>	<i>Al Jumhūrīyah al 'Irāqīyah</i>	<i>Baghdād</i>
IR	Iran (l') [26]	persan	fa	<i>Īrān</i>	<i>Jomhūrī-ye Eslāmī-ye Īrān</i>	<i>Tehrān</i>
IE	Irlande (l')	anglais irlandais	en ga	Ireland Éire		Dublin Baile Átha Cliath
IS	Islande (l')	islandais	is	Ísland	Lýðveldið Ísland	Reykjavík
IL	Israël	arabe hébreu	ar he	<i>Isrā'īl</i> <i>Yisra'el</i>	<i>Dawlat Isrā'īl</i> <i>Medinat Yisra'el</i>	
IT	Italie (l')	italien	it	Italia (l')	la Repubblica Italiana	Roma
JM	Jamaïque (la)	anglais	en	Jamaica		Kingston
JP	Japon (le)	japonais	ja	<i>Nihon</i> , ou <i>Nippon</i>	<i>Nihon-koku</i> , ou <i>Nippon-koku</i>	<i>Tōkyō</i>
JO	Jordanie (la)	arabe	ar	<i>Al Urdun</i>	<i>Al Mamlakah al Urdunīyah al Hāshimīyah</i>	<i>'Ammān</i>
KZ	Kazakhstan (le)	kazakh russe	kk ru	<i>Qazaqstan</i> <i>Kazahstan</i>	<i>Qazaqstan Respublikasy</i> <i>Respublika Kazahstan</i>	<i>Astana</i> <i>Astana</i>
KE	Kenya (le)	anglais swahili	en sw	Kenya Kenya	the Republic of Kenya Jamhuri ya Kenya	Nairobi Nairobi
KG	Kirghizstan (le), ou la Kirghizie [29]	kirghize russe	ky ru	<i>Kyrgyzstan</i> <i>Kyrgyzstan</i>	<i>Kyrgyz Respublikasy</i> <i>Kyrgyzskaja Respublika</i>	<i>Bishkek</i> <i>Biškeke</i>
KI	Kiribati (les)	anglais	en	Kiribati	the Republic of Kiribati	Bairiki
KW	Koweït (le)	arabe	ar	<i>Al Kuwayt</i>	<i>Dawlat al Kuwayt</i>	<i>Al Kuwayt</i>
LA	Laos (le) [32]	lao	lo	<i>Laos</i> , ou <i>Lao</i>	<i>Sathalanalat Paxathipatai Paxaxôn Lao</i>	<i>Vientiane</i>
LS	Lesotho (le)	anglais sotho	en st	Lesotho Lesotho	the Kingdom of Lesotho	Maseru Maseru
LV	Lettonie (la)	letton	lv	Latvija	Latvijas Republika	Rīga
LB	Liban (le)	arabe	ar	<i>Lubnān</i>	<i>Al Jumhūrīyah al Lubnānīyah</i>	<i>Bayrūt</i>
LR	Liberia (le) [33]	anglais	en	Liberia	the Republic of Liberia	Monrovia
LY	Libye (la) [34]	arabe	ar	<i>Lībyah</i> , ou <i>Lībyā</i>	<i>Al Jamāhūrīyah al 'Arabīyah al Lībīyah</i> <i>ash Sha'bīyah al Ishtirākīyah al 'Uẓmā</i>	<i>Ṭarābulus</i>
LI	Liechtenstein (le)	allemand	de	Liechtenstein	das Fürstentum Liechtenstein	Vaduz
LT	Lituanie (la)	lituanien	lt	Lietuva	Lietuvos Respublika	Vilnius

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
LU	Luxembourg (le)	allemand français luxembourgeois	de fr lb	Luxemburg Luxembourg (le) Lëtzebuerg	das Großherzogtum Luxemburg le Grand-Duché de Luxembourg de Grand-Duché, ou de Groussherzogtum vu Lëtzebuerg	Luxemburg Luxembourg Lëtzebuerg
MK	Macédoine (l'ancienne République yougoslave de) [37]	macédonien	mk		<i>Poranešna Jugoslovenska Republika Makedonija</i>	<i>Skopje</i>
MG	Madagascar	français malgache	fr mg	Madagascar Madagasikara	la République de Madagascar Repoblikan'i Madagasikara	Antananarivo Antananarivo
MY	Malaisie (la)	malais	ms	Malaysia		Kuala Lumpur
MW	Malawi (le)	anglais chichewa	en ny	Malawi Malawi	the Republic of Malawi Dziko la Malaŵi	Lilongwe Lilongwe
MV	Maldives (les)	maldivien	dv	<i>Dhivehi Raajje</i>	<i>Dhivehi Raajjeyge Jumhooriyyaa</i>	<i>Male</i>
ML	Mali (le)	français	fr	Mali (le)	la République du Mali	Bamako
MT	Malte	anglais maltais	en mt	Malta Malta	the Republic of Malta Repubblika ta' Malta	Valletta Valletta
MA	Maroc (le)	arabe	ar	<i>Al Maghrib</i>	<i>Al Mamlakah al Maghribīyah</i>	<i>Ar Ribāṭ</i>
MH	Marshall (les) [39]	anglais marshall	en mh	Marshall Islands (the) <i>Aelōñ in Majeļ</i>	the Republic of the Marshall Islands	Delap-Uliga-Darrit Delap-Uliga-Darrit
MU	Maurice	anglais	en	Mauritius	the Republic of Mauritius	Port Louis
MR	Mauritanie (la)	arabe	ar	<i>Mūrītāniyā</i>	<i>Al Jumhūrīyah al Islāmīyah al Mūrītāniyah</i>	<i>Nuwakshūt</i>
MX	Mexique (le)	espagnol	es	México	los Estados Unidos Mexicanos	Ciudad de México
FM	Micronésie (la) [42]	anglais	en		the Federated States of Micronesia	Palikir
MD	Moldavie (la) [43]	roumain	ro	Moldova	Republica Moldova	Chişinău
MC	Monaco	français	fr	Monaco	la Principauté de Monaco	Monaco
MN	Mongolie (la)	mongol	mn	<i>Mongol</i>	<i>Mongol Uls</i>	<i>Ulaanbaatar</i>
MZ	Mozambique (le)	portugais	pt	Moçambique	a República de Moçambique	Maputo
NA	Namibie (la)	anglais	en	Namibia	the Republic of Namibia	Windhoek
NR	Nauru	anglais nauruan	en na	Nauru Naoero	the Republic of Nauru	Yaren Yaren
NP	Népal (le)	népalais	ne	<i>Nepāl</i>	<i>Nepāl Adhirājya</i>	<i>Kā /hmā /ḷḷū</i>
NI	Nicaragua (le)	espagnol	es	Nicaragua	la República de Nicaragua	Managua
NE	Niger (le)	français	fr	Niger (le)	la République du Niger	Niamey

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
NG	Nigeria (1e) [44]	anglais français	en fr	Nigeria Nigeria	the Federal Republic of Nigeria la République fédérale du Nigeria	Abuja Abuja
NO	Norvège (1a)	Norvégien bokmål Norvégien nynorsk	nb nn	Norge Noreg	Kongeriket Norge Kongeriket Noreg	Oslo Oslo
NZ	Nouvelle-Zélande (1a)	anglais maori	en mi	New Zealand Aotearoa		Wellington Te Whanganui-a-Tara
OM	Oman [46]	arabe	ar	' <i>Umān</i>	<i>Salṭanat 'Umān</i>	<i>Masqaṭ</i>
UG	Ouganda (1')	anglais	en	Uganda	the Republic of Uganda	Kampala
UZ	Ouzbékistan (1')	ouzbek	uz	O'zbekiston	O'zbekiston Respublikasi	Toshkent
PK	Pakistan (1e)	anglais ourdou	en ur	Pakistan <i>Pākistān</i>	the Islamic Republic of Pakistan <i>Jamhūryat Islāmī Pākistān</i>	Islamabad <i>Islāmābād</i>
PW	Palaos (les) [48]	anglais paluan	en	Palau Belau	the Republic of Palau Beluu er a Belau	Koror Koror
PA	Panama (1e)	espagnol	es	Panamá	la República de Panamá	Ciudad de Panamá
PG	Papouasie-Nouvelle-Guinée (1a)	anglais hiri motu tok pisin	en	Papua New Guinea Papuanigini Papuanigini	the Independent State of Papua New Guinea	Port Moresby Port Moresby Port Moresby
PY	Paraguay (1e)	espagnol guarani	es gn	Paraguay (el) Paraguay	la República del Paraguay Paraguay Retān	Asunción Paraguāy
NL	Pays-Bas (les)	néerlandais	nl	Nederland	het Koninkrijk der Nederlanden	Amsterdam Den Haag, ou 's-Gravenhage
PE	Pérou (1e)	aymara espagnol quechua	ay es qu	Perú Perú (el) Perú	la República del Perú	Lima Lima Lima
PH	Philippines (les)	anglais tagalog	en tl	Philippines (the) Pilipinas	the Republic of the Philippines Republika ng Pilipinas	Manila Manila
PL	Pologne (1a)	polonais	pl	Polska	Rzeczpospolita Polska	Warszawa
PT	Portugal (1e)	portugais	pt	Portugal	a República Portuguesa	Lisboa
QA	Qatar (1e)	arabe	ar	<i>Qaṭar</i>	<i>Dawlat Qaṭar</i>	<i>Ad Dawḥah</i>
RO	Roumanie (1a)	roumain	ro	România		București
GB	Royaume-Uni (1e) [51]	anglais	en	United Kingdom (the)	the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	London
RU	Russie (1a) [52]	russe	ru	<i>Rossija</i>	<i>Rossijskaja Federacija</i>	<i>Moskva</i>

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
RW	Rwanda (le)	anglais français rwanda	en fr rw	Rwanda Rwanda (le) Rwanda	the Rwandese Republic la République rwandaise Republika y'u Rwanda	Kigali Kigali Kigali
KN	Saint-Christophe-et-Niévès [53]	anglais	en	Saint Kitts and Nevis	the Federation of Saint Christopher and Nevis	Basseterre
LC	Sainte-Lucie	anglais	en	Saint Lucia		Castries
SM	Saint-Marin	italien	it	San Marino	la Repubblica di San Marino	San Marino
VA	Saint-Siège (le), ou le Vatican	italien	it	Santa Sede (la)	lo Stato della Città del Vaticano	
VC	Saint-Vincent-et-les Grenadines	anglais	en	Saint Vincent and the Grenadines		Kingstown
SB	Salomon (les) [55]	anglais	en	Solomon Islands (the)		Honiara
SV	Salvador (le) [56]	espagnol	es	El Salvador	la República de El Salvador	San Salvador
WS	Samoa (les) [57]	anglais samoan	en sm	Samoa Samoa	the Independent State of Samoa Malo Sa'oloto Tuto'atasi o Samoa	Apia Apia
ST	Sao Tomé-et-Principe	portugais	pt	São Tomé e Príncipe	a República Democrática de São Tomé e Príncipe	São Tomé
SN	Sénégal (le)	français	fr	Sénégal (le)	la République du Sénégal	Dakar
CS	Serbie-et-Monténégro (la)	serbe	sr	<i>Srbija i Crna Gora</i>		<i>Beograd</i>
SC	Seychelles (les)	anglais créole seychellois français	en  fr	Seychelles Sesel Seychelles (les)	the Republic of Seychelles Repiblik Sesel la République des Seychelles	Victoria Victoria Victoria
SL	Sierra Leone (la)	anglais	en	Sierra Leone	the Republic of Sierra Leone	Freetown
SG	Singapour	anglais chinois malais tamoul	en zh ms ta	Singapore <i>Xinjiapo</i> Singapura <i>Chi ſkappūr</i>	the Republic of Singapore <i>Xinjiapo Gongheguo</i> Republik Singapura <i>Chi ſkappūr Kuṭiyarachu</i>	Singapore <i>Xinjiapo</i> Singapura <i>Chi ſkappūr</i>
SK	Slovaquie (la)	slovaque	sk	Slovensko	Slovenská republika	Bratislava
SI	Slovénie (la)	slovène	sl	Slovenija	Republika Slovenija	Ljubljana
SO	Somalie (la)	arabe somalie	ar so	<i>Aṣ Ṣūmāl</i> Soomaaliya	<i>Jumhūrīyat aṣ Ṣūmāl ad Dīmuqrāṭīyah</i> Jamhuuriyada Demuqraadiga Soomaaliyeed	<i>Muqdishu</i> Muqdisho
SD	Soudan (le)	arabe	ar	<i>As Sūdān</i>	<i>Jumhūrīyat as Sūdān</i>	<i>Al Kharṭūm</i>
LK	Sri Lanka (le)	singhalais tamoul	si ta	<i>Shrī Lankā</i> <i>Ila ſkai</i>	<i>Shrī Lankā Prajātāntrika Samājavādī Janarajaya</i> <i>Ila ſkai Ja ſlanāyaka Choṣhalichak Kuṭiyarachu</i>	<i>Colombo</i> <i>Colombo</i>
SE	Suède (la)	suédois	sv	Sverige	Konungariket Sverige	Stockholm
CH	Suisse (la)	allemand français italien	de fr it	Schweiz (die) Suisse (la) Svizzera (la)	die Schweizerische Eidgenossenschaft la Confédération suisse la Confederazione Svizzera	Bern Berne Berna
SR	Suriname (le) [61]	néerlandais	nl	Suriname	de Republiek Suriname	Paramaribo

NOM FRANÇAIS : PAYS		Langue(s) Officielle(s) Et code(s) ISO		NOM LOCAL : PAYS		CAPITALE
Code ISO	Forme courte en français			Forme courte	Forme longue	
SZ	Swaziland (le)	anglais	en	Swaziland	the Kingdom of Swaziland	Mbabane
		swati	ss	eSwatini	Umbuso weSwatini	Lobamba Mbabane Lobamba
SY	Syrie (la) [63]	arabe	ar	<i>Sūrīyah</i> , ou <i>Sūriyā</i>	<i>Al Jumhūrīyah al 'Arabīyah as Sūrīyah</i>	<i>Dimashq</i>
TJ	Tadjikistan (le)	tadjik	tg	<i>Tojikiston</i>	<i>Jumhurii Tojikiston</i>	<i>Dushanbe</i>
TZ	Tanzanie (la) [64]	anglais	en	Tanzania	the United Republic of Tanzania	Dodoma
		swahili	sw	Tanzania	Jamhuri ya Muungano wa Tanzania	Dar es Salaam Dodoma Dar es Salaam
TD	Tchad (le)	arabe	ar	<i>Tshād</i>	<i>Jumhūrīyat Tshād</i>	<i>Ndjamena</i>
		français	fr	Tchad (le)	la République du Tchad	Ndjamena
CZ	tchèque (la République) [67]	tchèque	cs	Česko	Česká republika	Praha
TH	Thaïlande (la)	thaï	th	<i>Prathet Thai</i>	<i>Ratcha Anachak Thai</i>	<i>Krung Thep</i>
TL	Timor oriental (le)	portugais	pt	Timor-Leste	a República Democrática de Timor-Leste	Dili
		tetum		Timor Lorosa'e	Repúblika Demokrátika Timor Lorosa'e	Dili
TG	Togo (le)	français	fr	Togo (le)	la République togolaise	Lomé
TO	Tonga (les)	anglais	en	Tonga	the Kingdom of Tonga	Nuku'alofa
		tongan	to	Tonga	Pule'anga Tonga	Nuku'alofa
TT	Trinité-et-Tobago (la)	anglais	en	Trinidad and Tobago	the Republic of Trinidad and Tobago	Port of Spain
TN	Tunisie (la)	arabe	ar	<i>Tūnus</i>	<i>Al Jumhūrīyah at Tūnusīyah</i>	<i>Tūnus</i> , ou <i>Tūnis</i>
TM	Turkménistan (le)	turkmène	tk	Türkmenistan		Aşgabat
TR	Turquie (la)	turc	tr	Türkiye	Türkiye Cumhuriyeti	Ankara
TV	Tuvalu (les)	anglais	en	Tuvalu		Vaiaku
UA	Ukraine (l')	ukrainien	uk	<i>Ukraina</i>		<i>Kyïv</i>
UY	Uruguay (l')	espagnol	es	Uruguay (el)	la República Oriental del Uruguay	Montevideo
VU	Vanuatu (le) [72]	anglais	en	Vanuatu	the Republic of Vanuatu	Port-Vila
		bichlamar	bi	Vanuatu	Ripablik blong Vanuatu	Port-Vila
		français	fr	Vanuatu (le)	la République de Vanuatu [73]	Port-Vila
VE	Venezuela (le)	espagnol	es	Venezuela	la República bolivariana de Venezuela	Caracas
VN	Viêt Nam (le), ou le Vietnam [74]	vietnamien	vi	Việt Nam	Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam	Hà Nội
YE	Yémen (le)	arabe	ar	<i>Al Yaman</i>	<i>Al Jumhūrīyah al Yamanīyah</i>	<i>Şan'ā'</i>
ZM	Zambie (la)	anglais	en	Zambia	the Republic of Zambia	Lusaka
ZW	Zimbabwe (le)	anglais	en	Zimbabwe	the Republic of Zimbabwe	Harare

## NOTES DE “ PAYS ET CAPITALES DU MONDE ”

[1] Variante (ONU) : la République sud-africaine.

[2] Pretoria est la capitale administrative et le siège du gouvernement. Le Cap est le siège du Parlement.

[3] La nouvelle Constitution de la République d’Afrique du Sud (Acte n°200 de 1993) a proclamé 11 langues officielles, outre l’afrikaans et l’anglais. Les 9 autres langues officielles, ainsi que les formes courtes et longues du pays dans ces langues sont les suivantes :

- *ndébélé* : Sewula Afrika, Repabliki we Sewula Afrika - *pedi* : Afrika-Borwa, Repabliki ya Afrika-Borwa

- *sotho* : Afrika-Borwa, Repabliki ya Afrika-Borwa - *swati* : Ningizimu Afrika, Riphabliki yase Ningizimu Afrika

- *tsonga* : Afrika-Dzonga, Riphabliki ya Afrika Dzonga - *tswana* : Afrika-Borwa, Repabliki ya Afrika-Borwa

- *venda* : Afrika Tshipembe, Riphabliki ya Afrika Tshipembe - *xhosa* : Mzantsi Afrika, iRiphabliki ya Mzantsi Afrika

- *zoulou* : Ningizimu Afrika, Riphabliki yase Ningizimu Afrika.

[4] Variante : El Djezâir

[5] L’ONU n’utilise pas la forme longue.

[6] Variante : Dhaka.

[7] Porto-Novo est la capitale constitutionnelle. Cotonou est le siège du gouvernement et des ambassades.

[8] Variantes (ONU) : le Bélarus, la République du Bélarus, formes non recommandées pour l’usage français.

[9] Variantes (ONU) : le Myanmar, l’Union du Myanmar, formes non recommandées pour l’usage français.

[10] Variante : Rangoun.

[11] La Paz est le siège du gouvernement et des ambassades. Sucre est la capitale constitutionnelle.

[12] Variante (ONU) : le Brunéi Darussalam.

[13] L’ONU n’utilise pas la forme courte.

[14] Ce pays s’est appelé le Zaïre de 1971 à 1997.

[15] L’ONU n’utilise pas la forme courte.

[16] L’ONU n’utilise pas la forme courte.

[17] Yamoussoukro est la capitale politique depuis 1983. Abidjan, l’ancienne capitale, demeure le siège des ambassades.

[18] Variante utilisée localement : la Dominique.

[19] Variante : Abu Dhabi. Variante ancienne : Abou Dabi.

[20] Variante (ONU) : la République de l’Équateur.

[21] L’ONU n’utilise pas la forme longue.

[22] L’ONU n’utilise pas la forme courte.

[23] Variante pour Bissau : Bissao (Arrêté du 4 novembre 1993).

[24] Variante (ONU) : la République du Guyana

[25] Irak est la graphie traditionnelle française ; la forme Iraq est proche du nom translittéré de l’arabe.

[26] ] L’ONU n’utilise pas la forme courte.

[27] L’État d’Israël a fixé sa capitale à Jérusalem, en arabe *Al Quds*, en hébreu *Yerushalayim*. En l’absence d’accord international sur le statut de cette ville, la plupart des ambassades sont à Tel-Aviv-Jaffa, en arabe *Tall Abīb-Yāfā*, en hébreu *Tel-Aviv-Yafō*

[28] La capitale fut Alma-Ata (en russe), ou Almaty (en kazakh) jusqu’en 1997, date à laquelle elle fut transférée à Aqmola, devenue Astana le 6 mai 1998.

- [29] Variante : le Kirghizistan (ONU), forme non recommandée pour l'usage français.
- [30] La capitale s'est appelée Frounzé - du nom d'un commissaire militaire soviétique - de 1926 à 1989.
- [31] Centre administratif de la municipalité de Tarawa, constituée de l'atoll du même nom.
- [32] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [33] Variantes orthographiques (ONU) : le Libéria, la République du Libéria.
- [34] Variante (ONU) : la Jamahiriya arabe libyenne, forme non recommandée pour l'usage français.
- [35] Variante (ONU) : la Jamahiriya arabe libyenne populaire et socialiste.
- [36] Variante (ONU) : la Principauté de Liechtenstein.
- [37] Reconnue à l'ONU sous la dénomination (provisoire) de l'« ex-République yougoslave de Macédoine ».
- [38] Variante ancienne : Tananarive.
- [39] Variante (ONU) : les Îles Marshall.
- [40] Municipalité située sur l'atoll de Majuro.
- [41] Variante orthographique (ONU) : les États-Unis du Mexique.
- [42] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [43] Variantes : la Moldova ; la République de Moldova (ONU, sans forme courte), formes non recommandées pour l'usage français.
- [44] Variantes orthographiques (ONU) : le Nigéria, la République fédérale du Nigéria.
- [45] Abuja est la nouvelle capitale depuis les années 1990. Lagos est l'ancienne capitale.
- [46] Variante (ONU) : l'Oman.
- [47] Variante (ONU) : la République de l'Ouganda.
- [48] Constituée des Îles Palaos, partie occidentale des Îles Carolines dans la Micronésie, en libre association avec les États-Unis, la République des Palaos est devenue pleinement indépendante le 1er octobre 1994. Variantes : Belau, Palau.
- [49] Variante ancienne : Assomption
- [50] Amsterdam est la capitale constitutionnelle. La Haye est le siège du gouvernement, du Parlement et des ambassades.
- [51] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [52] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [53] Variante (ONU) : Saint-Kitts-et-Nevis. L'ONU n'utilise pas de forme longue.
- [54] Cette désignation n'est utilisée dans les documents de l'ONU que dans les textes relatifs à l'Union internationale des télécommunications et l'Union postale universelle.
- [55] Variante (ONU) : les Îles Salomon (formes courte et longue identiques).
- [56] Variantes (ONU) : El Salvador, la République d'El Salvador, formes non recommandées pour l'usage français.
- [57] Variantes (ONU) : le Samoa, l'État indépendant du Samoa.
- [58] Forme utilisée par l'ONU : la République démocratique somalienne.
- [59] Mogadiscio est l'ancien nom italien, Muqdisho est la forme officielle en langue somali.
- [60] Variantes (ONU) : Sri Lanka (sans article), la République socialiste démocratique de Sri Lanka (déterminants inversés).
- [61] Variante ancienne : le Surinam.
- [62] Mbabane est la capitale administrative et judiciaire, Lobamba est la capitale législative.
- [63] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [64] L'ONU n'utilise pas la forme courte.
- [65] Variante orthographique (ONU) : la République-Unie de Tanzanie.
- [66] Dodoma est la nouvelle capitale en cours d'installation. Dar es Salam est l'ancienne capitale, siège des ambassades.



[67] Variante : Tchèque. Il s'agit d'une variante récente, essentiellement journalistique, non attestée dans les ouvrages de référence.

[68] Achgabat est le nom turkmène, Achkhabad est la forme russe.

[69] Variante (ONU) : la République turque.

[70] Centre administratif de l'atoll de Funafuti.

[71] Variante (ONU) : la République orientale de l'Uruguay.

[72] Variantes (ONU) : Vanuatu (sans article), la République de Vanuatu.

[73] La Constitution du pays est incertaine quant à l'emploi de l'article, puisqu'on rencontre dans le texte aussi bien des expressions telles que “ République, gouvernement... de Vanuatu ” sans l'article, que d'autres avec l'article, “protéger le Vanuatu... ”, “ en vigueur au Vanuatu... ”.

[74] Variante (ONU) : Viet Nam.